



Deutscher Club of Clark Inc.

787 FEATHERBED LANE • CLARK, NEW JERSEY 07066

732-574-8600 • FAX: 732-382-4177 • EMAIL: correspondence@deutscherclub.us

WEB: deutscherclub.us



VEREINSNACHRICHTEN / CLUB NEWS – DEZEMBER / DECEMBER 2023

PRESIDENT'S MESSAGE

Dear Members, the Christmas season has arrived at the Deutscher Club! It certainly is my most favorite time of the year as the entertainment committee decks out the clubhouse in all the holiday trimmings. Such a festive time as we celebrate the season amongst family and friends. We have a full calendar of events for the season for both children and adults. The tree lighting starts the month off followed by Carols by Candlelight led by the Schwäbischer Sängerbund, the Christmas Gala, the children's Christmas party, Christmas morning Frühschoppen and ringing in the New Year. Throw in Trivia Night on December 2nd along with our normal monthly happenings and we have a very full December Calendar. I hope you will join us for many of these events as we celebrate this festive season. The end of the Biergarten season was marked by a very successful Ladies Division Christkindlmarkt, another two-day event that didn't disappoint. Along with the assistance of a committee comprised of the Ladies Division and Club members, the event drew another record crowd and rave reviews from both vendors and the public. We were blessed with not only one, but two lovely days. Thank you to all who volunteered. We couldn't have done it without you. As we close out another year, I am so grateful to you for your unending support of the Executive Board and club events. It is you that makes this club what it is today. On behalf of the Officers and Trustees, I wish you and your families a very happy and blessed Christmas season.

Liebe Mitglieder, die Weihnachtszeit hat im Deutschen Club begonnen! Es ist fuer mich die schönste Zeit im Jahr, wenn das Unterhaltungskomitee das Clubhaus weihnachtlich dekoriert. Es ist eine festliche Zeit, die wir im Kreise der Familie und Freunde feiern. Wir haben für diese Saison einen vollen Veranstaltungskalender für Kinder und Erwachsene. Mit der Christbaumbeleuchtung beginnt der Monat, gefolgt von Weihnachtsliedern bei Kerzenschein, unter der Leitung des Schwäbischen Sängerbundes. Danach folgt die Weihnachtsgala, die Kinderweihnachtsfeier, der Frühschoppen am Weihnachtsmorgen und das Einläuten des neuen Jahres. Nicht zu vergessen am 2. Dezember, zusammen mit unserer normalen monatlichen Veranstaltungen, findet die Trivia Night statt. Ich hoffe dass Sie bei vielen dieser Veranstaltungen dabei sein werden. Die Biergarten Saison ist nun zu Ende. Die Damenabteilung hatte einen sehr erfolgreichen Christkindlmarkt, eine weitere zweitägige Veranstaltung die nicht enttäuschte. Zusammen mit der Unterstützung eines Komitees, das sich aus Mitgliedern der Damenabteilung und des Clubs zusammensetzte, hat die Veranstaltung erneut eine Rekordzahl an Zuschauern angezogen und erhielt begeisterte Kritiken sowohl von den Verkäufern der verschiedenen Staende, als auch von der Öffentlichkeit. Wir hatten nicht nur einen sondern gleich zwei schöne Tage. Vielen Dank an alle die sich ehrenamtlich engagiert haben. Ohne Sie hätten wir es nicht geschafft. Zum Abschluss des Jahres bin ich Ihnen, unseren Mitgliedern, sehr dankbar, Ihre beständige Unterstützung des Vorstands und der Clubveranstaltungen ist unermüdlich. Sie sind es die diesen Club zu dem gemacht haben was er heute ist. Im Namen der Amtsträger und Treuhänder wünsche ich Ihnen und Ihren Familien eine frohe und gesegnete Weihnachtszeit.

Mit freundlichen Grüßen,

Eric Zabel

E-Mail: president@deutscherclub.us

The Deutscher Club provides the following e-mails for your convenience:

president@deutscherclub.us • Messages to President, Eric Zabel

events@deutscherclub.us • Inquiries: Open events/bands/Club events,
Brian Daly/Robert Dries, 1st & 2nd VP

manager@deutscherclub.us • Booking parties or meetings •
Ewald Hollinger, Manager

correspondence@deutscherclub.us • General Correspondence

membership@deutscherclub.us • Inquiries: Membership, Dues •
Buzz Sawyer, Membership Secretary,

scholarship@deutscherclub.us • Inquiries: Scholarship - Sigrid Pagano,
Chairperson

trustees@deutscherclub.us • Contact Trustees

webmaster@deutscherclub.us • Website Concerns

PROGRAMM FÜR DEZEMBER / DECEMBER PROGRAM 2023

SUBJECT TO CHANGE. PLEASE CHECK OUR WEBSITE AND EMAILS FOR UPDATES

Fri 01	Dinner • <i>Special Menu will be published.</i>	5:30 – 8:00 PM
Fri 01	Christmas Tree Lighting • <i>Music by Nick Conte.</i>	7:30 PM
Sat 02	Dinner • <i>Special Menu will be published.</i>	5:00 – 7:00 PM
Sat 02	Trivia • Teams – ‘Tis the Season to Rally your Teams! • <i>Details on Page 6</i>	7:00 PM
Sun 03	Die Wandergruppe / The Hikers • Spring Lake Park, S. Plainfield • <i>Details on Page 6</i>	10:00 AM
Sun 03	Frühshoppen	11:00 AM – 8:00 PM
Sun 03	Schwäbischer Sängerbund Christmas Concert • <i>Details on Page 6</i>	4:00 PM
Wed 06	Bar	3:00 – 11:00 PM
Thu 07	Dinner • <i>Menu on the DC Website</i>	5:30 – 8:00 PM
Thu 07	Entertainment Committee Meeting	6:30 PM
Thu 07	Ballroom Dancing IV • Swing	7:00 PM
Fri 08	Dinner • <i>Menu on the DC Website</i>	5:30 – 8:00 PM
Fri 08	Christmas Carols by Candlelight • The Schwäbischer Sängerbund	8:00 PM
Sat 09	Dinner • <i>Menu on the DC Website</i>	5:30 – 8:00 PM
Sun 10	Frühshoppen	11:00 AM – 8:00 PM
Wed 13	Bar	3:00 – 11:00 PM
Wed 13	Membership Meeting • <i>Got something on your mind?</i>	7:00 PM
Thu 14	Dinner • <i>Menu on the DC Website</i>	5:30 – 8:00 PM
Thu 14	Ballroom Dancing IV • Swing	7:00 PM
Fri 15	Dinner • <i>Menu on the DC Website</i>	5:30 – 8:00 PM
Fri 15	Deutscher Stammtisch	7:00 PM
Sat 16	Christmas Gala • <i>Music by The Adlers • Details on Page 6</i>	5:00 – 10:00 PM
Sun 17	Frühshoppen	11:00 AM – 8:00 PM
Sun 17	Children’s Christmas Party • <i>Food, Games, Crafts & Santa! • Details on Page 7</i>	12:00 – 3:00 PM
Sun 17	Ladies’ Division Meeting	No Meeting
Wed 20	Bar	3:00 – 11:00 PM
Wed 20	Ladies’ Division Christmas Party • <i>Details on Page 7</i>	5:30 PM
Thu 21	Dinner • <i>Menu on the DC Website</i>	5:30 – 8:00 PM
Thu 21	Railroaders Dinner & Video • <i>All Members are Welcome!</i>	6:30 PM
Thu 21	Ballroom Dancing IV • Swing • <i>Last Class</i>	7:00 PM
Fri 22	Dinner • <i>Menu on the DC Website</i>	5:30 – 8:00 PM
Sat 23	Dinner • <i>Menu on the DC Website</i>	6:00 – 10:00 PM
Sun 24	Christmas Eve • <i>Frohe Weihnachten!</i>	Club is Closed
Mon 25	Christmas Frühshoppen • <i>Potluck</i>	10:30 AM - 2:30 PM
Wed 27	Bar	3:00 – 11:00 PM
Thu 28	Dinner • <i>Menu on the DC Website</i>	5:30 – 8:00 PM
Fri 29	Dinner • <i>Menu on the DC Website</i>	5:30 – 8:00 PM
Sat 30	Dinner • <i>Menu on the DC Website</i>	6:00 – 10:00 PM
Sun 31	Frühshoppen	Cancelled
Sun 31	Silvester/New Year’s Eve Gala • <i>Music by Bernie’s Orchestra • Details on Page 7</i>	7:00 PM

Vorschau Januar / Preview January 2024

SUBJECT TO CHANGE. PLEASE CHECK OUR WEBSITE & EMAILS FOR UPDATES

Mon 01	New Year’s Day • Happy New Year!	<i>are Welcome!</i>
Thu 04	Entertainment Committee Meeting	Sat 20 Neuer Vorstand Tanz • <i>Music by The Adlers</i>
Sun 07	Frühshoppen	Sun 21 Frühshoppen
Fri 12	Texas Hold'em • <i>Sign-up at the Bar</i>	Sun 21 Pinkelwurst & Grünkohlessen • <i>Music by Ryan Schubert</i>
Fri 12	Deutscher Stammtisch	Sun 21 Ladies Division Meeting
Sun 14	Die Wandergruppe / The Hikers • <i>Lenape Park, Cranford</i>	Sat 26 DC Book Club • <i>“The German Wife” by Kelly Rimmer</i>
Sun 14	Frühshoppen	Sat 27 Karaoke Night • <i>Music by Tre Patterson</i>
Sun 14	General Membership Meeting & Elections • <i>Remember to Vote!</i>	Sun 28 Breakfast Buffet
Thu 18	Railroaders Dinner & Video • <i>All Members</i>	

* indicates event is open to the public
† indicates the clubhouse will be closed

Looking for that Special Gift?

Think DC
Gift Card
- Dinner
for Two



Cards
are available for
purchase at the
Bar.



KLUBNACHRICHTEN • CLUB NEWS

Our thoughts and prayers for strength and recuperation go out to our members, Margarete Gwozdz, Walter Pfisterer, and Buzz Sawyer.

We mourn the passing of our members, Dieter Pfisterer, Hubert Shackelton, and Helen Wagenhoffer and extend our heartfelt sympathy to their families.

In case of illness or death of a member, please email correspondence@deutscherclub.us

IN THE NEWS

88TH ANNIVERSARY GALA HAPPENINGS

Congratulations to the Deutscher Club's 2023 Man & Woman of the Year!



Kurt Leithner and Ilse Maier



A new memorial tablet to immortalize the Deutscher Club Man & Woman of the Year Honorees was presented to the Gala attendees and now hangs in the Foyer. (Honorees pictured L-R: Chrissy Daly, Norman Link, John Carroll, Richard David, Ilse Maier, Kurt Leithner, Carol Marquardt, Toni Wagner, John Marquardt, Michael Sheridan, Barbara Oberding, and Rosemarie Geertsma)

Congratulations to our 25- and 50-year DC Members honored at this year's Anniversary Gala!

25-Year Honorees: Robert Arce | Joseph Braun | Peter Ehmann | Michael Hauptmann | Krista Larson | Patrick Masi | Steven Merkler | Michael Nemeth | Mirian Nemeth | Marisa Pagano | Walter Pfisterer | Brigitte Roessle | Ronald Stopford

50-Year Honorees: Claire Armbruster | Linda Holz | Rolf Kiesel | Maria Klein

FUTURE MEMBERS IN THE NEWS



Welcome to **Elmo Mae Hector**, born October 13th, 8lbs 7oz to Alexa and Sean Hector. Congratulations to DC member, **Barbara Niro** and her husband Leonard, the new grandparents and to the entire Niro and Hector families.



Welcome to **Charles Vincent Polhamus**, born May 5th, 7lbs 8oz to Kelly and Steven Polhamus. Congratulations to DC member, **Richard Polhamus** and his wife Michele, the new grandparents and the entire Polhamus family.



JANUARY 14TH, 2024

Make a difference at the Deutscher Club. Let your voice be heard? Take part in the 2024 Elections at our General Meeting on Sunday, January 14th, 2024, at 2:00 PM!

Nominating Committee members:

Alexandra Beinstein, 908-875-8664, Chairperson
Betty Bunger, 908-239-0554
Chrissy Daly, 908-327-0376
Martha Kein, 908-625-7086
Suzanna Polhamus, 732-241-2104
Peter Richter, 908-447-2544
Mary Siebert, 414-899-6522

The open positions are as follows:

President

1st Vice President

Treasurer

Recording Secretary

Trustee: 2 Positions, 3- year term each
1 Position, w/1-year left in the term

Nominations closed at the conclusion of the November membership meeting.

Prior to the election, the nominating committee will present the slate of candidates at the December monthly membership meeting on Wednesday, December 13th.

Absentee Ballots are available to members unable to vote in-person, only under the following conditions, per our bylaws:

- The member is an out-of-state resident
- The member will be out of town or working on election day
- The member is experiencing an extended illness

To request an absentee ballot, contact Alexandra Beinstein at abeinstein11@aol.com, or 908-875-8664. Absentee ballots must be mailed to the Club and received no later

Continued on page 4

Continued from page 3

than Saturday, January 13, 2024 (Please note that there will not be a Drop-Box at the Club. The Drop- Box was a Covid accommodation and won't be continued into 2024.) Absentee ballots are counted and entered into the vote count immediately after the in-person votes are cast.

Absentee Ballot Instructions: (You will need two envelopes, an absentee ballot, your membership card, and a stamp.)

1. Complete the absentee ballot, place it in the first envelope, and seal it.
2. Take the second envelope and write your name and membership number in the upper left corner. Insert your current membership card AND the first, sealed envelope that contains your ballot into the second envelope.
3. If you would like your membership card mailed back to you (instead of picking it up at the Club), you will need to insert a self-addressed, stamped envelope into the second envelope as well.
4. Seal the second envelope, and address it to The Deutscher Club, 787 Featherbed Lane, Clark, NJ 07066.
5. Mail the ballot with enough time for it to be received at the Club no later than Saturday, January 13, 2024.

MISS DEUTSCHER CLUB

*Dear Members of the Deutscher Club,
Herzlichen Dank!!*

It is with great gratitude that I express my appreciation to everyone that made our food donation drive a success! We were able to donate a significant amount of food to St. Michael's Church in Cranford for Cranford Family Cares! Thank you to everyone for supporting this project and helping to provide food to our local community. Thank you for allowing me the opportunity to represent the club. It has been a pleasure being Miss DC so far, and I am incredibly grateful for this experience! A special shoutout to Chrissy Daly and her committee for being an amazing help with coordinating all the intricacies of this, and to the board members for allowing me to share this with the Club. It brings me joy to know we as a community, supported those in need.

Alles Gute, Anna Sophia Hallenbeck



BIG RAFFLE TICKETS ARE IN

Tickets are \$10 each and are available for purchase from any Vorstand (Executive Board) member.



There are 3000 tickets to be sold, with a potential for 3 grand prizes of \$5000 each - if all are sold. The drawing will take place on the night of our Silvester/New Year's Eve Party, **Sunday, December 31st, at 9:00 PM** - you do not have to be present to win. If you prefer tickets mailed to you, please submit your payment with a self-addressed stamped envelope to the Club, "Attn: 2023 Big Raffle" and we will be more than happy to send them out. Please support this fundraiser which benefits the Club's efforts in promoting German culture and maintaining the condition of the clubhouse and grounds. *Ken Vogt, Trustee*

PLEASE REMEMBER –

When in the Club ...



UNION COUNTY SHERIFF'S OFFICERS' ANNUAL TOY DRIVE

During the holiday season every year since 1997, the Tree of Hope, a non-profit organization run by the Union County Sheriff's Officers, provides new toys to several hundred Union County children who are homeless, living in shelters, victims of domestic violence, or medically fragile. Without your donation of a new, unwrapped toy, these children will experience a less than happy holiday season.



Please help the **Deutscher Club of Clark** support the Tree of Hope and donate a new, unwrapped toy valued between \$15 and \$20, and assure these children a happier holiday.

A collection point will be in the foyer of the DC from **November 1 to mid-December**.

For more information on the Tree of Hope organization visit: <https://ucnj.org/sheriff/tree-of-hope>.

NOW HIRING: Waiters & Waitresses

Become a member of the DC Service Team! Interested in applying? Please call Deutscher Club Manager, Ewald Hollinger at (732) 574-8600.

PARKING LOT FUNDRAISER

Our Parking Lot Fundraising is underway! We are asking our members to pledge a donation for the milling and re-paving of our parking lot. The parking lot is in much need of repair and upgrades.



Fundraising donation pledge levels of \$50.00, \$75.00, \$100.00 or any amount are appreciated. You may pledge your donation by check, cash or on the DC website under the membership dues tab. There is also a donation box located in the lobby mounted on the bulletin board. You can use the form on the bulletin to make a donation. We are encouraging all members to pledge a donation for this project to help us reach our goal. Any amount of donation will go a long way to support the project.

Why not send in your pledge when renewing your 2024 dues!

John Carroll / Buzz Sawyer
2023-2024 Parking Lot Fund Raising Committee Co-Chairmen

MAY WE TAKE YOUR ORDER? Deutscher Club has Take-out!

Open to the Public!
Call in your order:
(732) 574-8600



Thursday, Friday, Saturday • Call in orders as of 3:00 PM (Saturdays as of 2:30 PM) • Pick-up orders 4:00 – 7:00 PM • *Check the Website at www.deutscherclub.us for the Menu*

MEMBERSHIP

I am now accepting **2024 Dues**. Upon receipt of payment your 2024 membership card will be mailed to the address on file. You may pay by cash, credit card or check. Payment may be made on the Deutscher Club Website, at the club or mailed to the club, **Attention: Membership Secretary.**

Dues rates for 2024 are as follows:

1. **\$100.00** - Regular Member
2. **\$75.00** - Senior Member (Must have reached 72 years of age AND been a member for 25 years)
3. **\$180.00** - Couples
4. **\$20.00** - Lifetime Member. Existing Lifetime Members are encouraged to pay a voluntary \$20.00 dues.
5. **\$100.00** Initiation fee for new members.

When paying your 2024 Membership Dues why not make a donation to the Parking Lot Fundraiser? **Please help pave our parking lot by making a donation today!**

Buzz Sawyer, Membership Secretary

ENTERTAINMENT COMMITTEE

The Entertainment Committee meets on the **first Thursday of the month, at 6:30 PM**, in the back corner of the dining room (by the piano). Do you have an idea for an event you would like to have at your Club? Do you have suggestions for making events better? Would you like a fun, easy way to perform your volunteer time for the Club? Join us! The **Decorating Sub-committee**, led by Carol Marquardt and Colleen Sawyer, works hand-in-hand with us to “dress up” the Club for every special event. They meet, same day and time, with the Entertainment Committee to coordinate requirements for seasonal, holiday, and special events decorating. *Robert Dries*

LADIES' DIVISION MEETINGS

The Ladies Division enjoyed trivia at our November meeting and celebrated birthdays of 5 Nonagenarians:



(L-R: Leni Elishberger, Irene Zehetleitner, Marian Hanko, Norma Huber, and Rosemarie Geertsma)

They also enjoyed a successful 2-day Christ-kindmarkt and will be celebrating their December Christmas Dinner on **Wednesday, December 20th**.

The Ladies' Division wishes everyone a very Merry Christmas and a healthy, Happy New Year.

Carol Marquardt, President

SKAT GAME



SKAT is a three-handed, trick-taking card game of the Ace-Ten family, devised in 1810 in Altenburg, and it is the national card game of Germany! What – don't know how to play the game? You are invited to join Peter Richter with the rest of the SKAT players who meet **every Wednesday at 7:30 PM** and learn the game.

KNITTING CLUB at the Deutscher Club!

Join a circle of fellow crafters **every Thursday at 3:00PM** and teach, share your tips and tricks, and socialize. No experience is necessary.



Clothing Drive

We are continuing our collection of clothing for the Battered Women's Shelter and the Working Poor Men's Shelter. • Fall and Winter men's, women's, teen and children's clothing, as well as jackets, shoes, and sandals, clean and in good repair, are being accepted by Suzanna Polhamus, Trustee. Contact Suzanna Polhamus at **correspondence@deutscherclub.us**.



PLEASE, no used undergarments or socks. *Thank you to all who have contributed to this worthwhile drive to date!*

SÄNGER CHOR NEWARK

Attention All New DC Members

The Sängerkhor Newark, the Deutscher Club's “in house” men's singing chorus, is back and re-building with a growing repertoire of classic German songs and fun Bierhalle “Lieder”. We perform with both piano and accordion accompaniment. All the guys who like to sing or want to learn how (don't think you can't! It's easier than you think...) should come join us **every 1st and 3rd Friday of the month at 8:00 PM** at the club. We sing in German and in English and will help anyone who thinks they need help with either! In addition, we will gladly sing a selection of songs for any other groups within the Deutscher Club that would like some authentic German entertainment. Please call



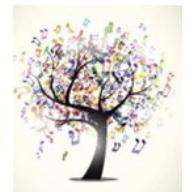
Peter Volk at 908-938-9019 or Glenn Fogarty at 732-259-8993 for details and check out our website at www.saengerchor.net.

RHEINISCHER SÄNGERBUND

The **Rheinischer Saengerbund** is a Men's Chorus that has been in existence since 1847. They have a very rich history (to include singing at Abraham Lincoln's Funeral) and continue to enjoy their traditions today with their Musical Director, Johanna Teubner-Prussak, a talented and established musician and conductor. The chorus meets at the Deutscher Club **every Thursday at 8:00 PM**. Think you might be interested in becoming a member? Come on by

DER SCHWÄBISCHER SÄNGER BUND

All good things come in three, so the saying goes. We are a mixed chorus and are part of the Deutscher Club of Clark (DCC) house choruses. Our chorus has been in existence for over 135 years. We have done a great deal of travelling, both nationally and internationally, including singing Saturday evening mass at the Vatican on two separate occasions.



We perform two concerts a year. Our Christmas Concert has been a highlight for the German-American community for the past 35 years. We rehearse every **Wednesday evening at 7:30 PM** at the DCC.

If you enjoy singing, we welcome you to come and join us on **Wednesdays** for rehearsal and enjoy the friendship and camaraderie afterwards. For further information, please contact fran.flourishes@gmail.com

DON'T FORGET your Stocking Stuffers for Christmas this year!

Whether you are looking for that special holiday gift for family and friends or just a little something to take to a party or a premium wine to add to your wine vault, the Deutscher Club of Clark's Wine Collection is now available for purchase.



Just go to <https://shop.oldyorkcellars.com/Deutscher-Club-of-Clark>

These wines are only available for purchase from Old York Cellars.



CHRISTMAS TREE LIGHTING

FRIDAY, DEC. 1
7:30 PM

- *CAROLING
- *TREE LIGHTING
- *SANTA SIGHTING
- *HOT COCOA
- *GLÜHWEIN FOR SALE
- *DINING ROOM OPEN

MUSIC BY NICK CONTE

DRESS CODE: CASUAL & WARM



Trivia Night

Saturday, December 2nd

Fun! Food! Prizes!

Grill Open 5:00-7:00 PM For Dinner

Team Table Signup Folder In Lobby

Members W/Card: Free/Member Guests: \$5

Which Team Will Win The Ken Jennings Bobblehead??!

DRESS CODE: CASUAL

HIKING NEWS

Leader: Brian Mecca

Contact: brian.mecca@gmail.com

We are planning our hikes for the 2nd half of 2023, if you have any suggestions, please share them with me.




MyDirndl.com
We Will Oktoberfest, Again!

Dirndls, Lederhosen & Much More!

Celebrating 15 years in Business!

www.MyDirndl.com

On the day of the Hike, we meet at 9:50 in the parking lot (details to be provided to the email group the week prior – contact me to get added to the email list), and the **hike begins promptly at 10:00am.** If you are running late, please call me so that we can make accommodation for you.

On **Sunday November 5th**, 13 of us hiked at the Great Swamp at the Environmental Education Center at Lord Stirling Park, 190 Lord Stirling Rd, Basking Ridge NJ.



On **Sunday December 3rd**, we are planning a leisurely stroll around Spring Lake Park in South Plainfield, a 1.6-mile loop on paved paths, maybe do 2x around the park. For January 2024, we will be planning something close by, Lenape Park in Cranford, on **Sunday January 14th, 2024.** This is an all-paved walkway, and a nice stroll along the Rahway River all the way back to Black Brook Park in Kenilworth. On Sunday February 11th, 2024, we will be in Clark at Oak Ridge Park, this is fully paved, and mostly flat, the perimeter loop is 2.5 miles. ■ **Please let me know** if you plan on attending by email at brian.mecca@gmail.com, include your phone # so that we can create a texting group for last minute notifications.

Following the hike, we will return to the Club for Früh-schoppen. The bar is open, there is usually soup and open face sandwiches, and people bring things to eat as the kitchen is not open. Feel free to bring something. It is a fun time after the hike.

CATERING SERVICE

Let us cater your private events. An extensive catering menu is available on our website or from our own Chef Ewald.



732-382-6262
803 Raritan Rd
Clark, NJ
Steven N. Perlmutter
Manager / Funeral Director
NJ Lic. No. 3539

Johnson Funeral Home

Family Owned, Family Operated, Family Focused
www.walterjohnsonfh.com

- Dignified & Courteous Services
- For All Faiths & Traditions
- Handicapped Accessible
- Pre-arrangements
- Pre-paid Trust Fund & Insurance
- Cremation Services Available

Schwäbischer Sängerbund

Mixed Chorus
presents



Weihnachtskonzert 35th Annual Christmas Concert

German and American Christmas Classics
With Soloists and Orchestra

Professor Gregory Scimé
Director

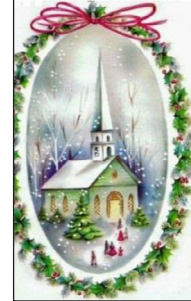
Sunday, December 3, 2023
4pm

The Presbyterian Church
140 Mountain Ave.
Westfield, New Jersey

Donation \$20

Tickets available from all members of
Schwäbischer Sängerbund

or contact: Julie at 908-756-1313
jshlott13@yahoo.com



Carols By Candlelight

Friday, December 8th
8:00 PM

Performance by the Schwäbischer Sängerbund
Dinner Service available prior to concert.



DRESS CODE: BUSINESS CASUAL



Christmas GALA

SATURDAY
DECEMBER 16, 2023
5:00-10:00PM

*Cocktail Hour (5:00 PM) with Appetizer Buffet
*Table Service Dinner Entrees and Dessert
*Open Bar
*Music by The Adlers (6:00-10:00 PM)

\$65-Members/\$70 Non-Members
Tickets on sale through Sunday, December 10th

DRESS CODE: COCKTAIL

Children's
CHRISTMAS PARTY

SUNDAY, DECEMBER 17TH
12:00-3:00 PM

*CHILDREN'S MENU
*DOUG THE MAGICIAN
*VISITOR FROM THE NORTH POLE
(PARENTS BRING A WRAPPED GIFT
APPROX. \$20 WITH EACH CHILD'S
FULL NAME CLEARLY MARKED!!)
*DC FAMILY MEMBERS' KIDS AND
GRANDCHILDREN

Ladies' Division Christmas Party

**Wednesday,
December 20th,
at 5:30 PM to 8:00 PM**

The DC Damenabteilung/
Ladies' Division will hold their annual
Christmas Dinner. • **Cocktails are at
5:30 PM and Dinner is at 6:00 PM.**



SAY FAREWELL TO 2023...

SILVESTER/NEW YEAR Party 2024

SUNDAY 7:00 PM | **31** | DECEMBER 2023

*OPEN BAR
*EVENING LIGHT FARE BUFFET
*AFTER MIDNIGHT BREAKFAST BUFFET
*MUSIC AND DANCING BY:
BERNIE'S ORCHESTRA

\$95 MEMBERS/\$100 NON-MEMBERS

*TICKETS ON SALE THROUGH
SUNDAY, DECEMBER 24TH
DRESS CODE: COCKTAIL

DEUTSCHER STAMMTISCH

Meets every 2nd Friday of the
month at 7:30 PM

COMING SOON.....

Join us on **Friday, January 12, 2024** to compete in a "Texas HOLD 'EM" poker tournament at the Deutscher Club.



A sign-up sheet is at the bar. Registration closes on **Thursday, January 11, 2024.**
Dress Code: Casual

Instructions and table assignments start at 6:30 PM and the first hand of the tournament will be dealt at 7:00 PM sharp. The cost is a \$50 buy-in with no re-buys allowed. Blinds increase throughout the evening. Table count and payout structure will be determined based on registration numbers. No new hands will be dealt after 11:00 PM. Tables with remaining players at that time will declare winners based on chip count after the last hand. *Any questions please write events@deutscherclub.us.*

THE BOOK CLUB

Our Member and published Author, James Hockenberry, leads our Book Club.



The next Book Group meeting is tentatively planned for **Friday January 26 at 7:30PM**, in the Rathskeller.

The book to be read is *The German Wife* by Kelly Rimmer. It is available everywhere. This is a fictionalized account of Werner von Braun's experience in America told from his wife's perspective.

Amazon Description of *The German Wife*:

The New York Times bestselling author of *The Warsaw Orphan* returns with a gripping novel inspired by the true story of Operation Paperclip: a controversial secret US intelligence program that employed former Nazis after WWII.

Berlin, 1930—When a wave of change sweeps a radical political party to power, Sofie von Meyer Rhodes's academic husband benefits from the ambitions of its newly elected chancellor. Although Sofie and Jürgen do not share the social views growing popular in Hitler's Germany, Jürgen's position with its burgeoning rocket program changes their diminishing fortunes for the better. But as Sofie watches helplessly, her beloved Berlin begins to transform, forcing her to consider what they must sacrifice morally for their young family's security, and what the price for their neutrality will be.

Twenty years later, Jürgen is one of the many German scientists offered pardons for their part in the war, and taken to America to work for its fledgling space program. For Sofie, this is the chance to exorcise the ghosts that have followed her across the ocean and make a fresh start in her adopted country. But her

neighbors aren't as welcoming or as understanding as she had hoped. When scandalous rumors about the Rhodes family's affiliation with Hitler's regime spreads, idle gossip turns to bitter rage, and the act of violence that results will tear apart Sofie's community and her family before the truth is finally revealed.

"An unforgettable novel that explores important questions highly relevant to the world today." —Christine Wells, author of *Sisters of the Resistance*

Thank you for your continued interest and support of our Book Group.

All members are welcomed to join in the Book Club discussions, whether you've had a chance to read the books or not.

DEUTSCHER CLUB BLOOD DRIVE

This year the Deutscher Club Blood Drives collected 99 pints of blood for local hospitals through our March and October Blood Drives.



We continue to be a very popular and successful Blood Drive. Thank you for your support and letting others know when our Blood Drives are scheduled. ■ We would like to thank the Vorstand for their continuous support. Many donors return each blood drive because the Vorstand provides early morning snacks and a light German lunch to all donors. ■ The blood supply in our area and throughout the country is critically low because of the remnants of COVID, increased work from home and increase in ZOOM work.

► Mark your computer calendars and cell phone calendars for our **March 23rd and October 19th, 2024** Blood Drives.

Again, thank you to all Deutscher Club members for contributing to the success of your Club's Blood Drive.

*Roswitha and Michael Burkert
Co-Chair Deutscher Club Blood Drive*

Deutscher Club Goes ABROAD:

Explore Portugal with us! Porto, the Algarve & Lisbon • April 1 - 9, 2024 ■

For tour details visit: www.grouptoursite.com

www.grouptoursite.com/tours/annettegloriuspor



Join us to the
**Jewels of Alpine Europe
and the Oktoberfest!**

The Jewels of Alpine Europe and the Oktoberfest! • Sept 13 - 28, 2025 ■ For tour details visit: www.grouptoursite.com/tours/annettegloriusdao

Deutsche Ecke

Die Kaiser Wilhelm Gedächtnis Kirche

Jedes Jahr erscheinen im November und Dezember überall in Europa, sowie jetzt auch in den USA die beliebten Weihnachtsmärkte, wofür Deutschland ganz besonders berühmt ist. Einheimische und Touristen erscheinen in großen Mengen, um die festliche Stimmung der Weihnachtszeit so zu erleben. Große Städte, wie z.B. Berlin, locken ihre Besucher nicht nur mit einem, sondern mit über 80 verschiedenen Weihnachtsmärkten an, je nach Gegend, Thema oder einzigartigen Angeboten. Der Kurfürstendamm, (Champs-Elysees Berlins) die berühmteste Allee in Berlin, prahlt mit ihrem Weihnachtsmarkt am Breitscheidplatz, mit mehr als 60 Ständen, vor der Kaiser Wilhelm Gedächtnis Kirche, die zum Magnet für Berlin Besucher geworden ist. Diese protestantische Kirche ist eines der bekanntesten Wahrzeichens und Sehenswürdigkeiten Berlins. Sie setzt mit ihrer Turmruine ein beeindruckendes Symbol gegen den Krieg. 1943, während des Zweiten Weltkrieges, wurde die Kirche stark beschädigt und später mehrfach restauriert, aber absichtlich nicht wieder aufgebaut. Sie soll als Mahnmal gegen Krieg und Zerstörung dienen. Der zerstörte Turm, ein rund 68 Meter hoher Turmbau, auch als „hohler Zahn“ im Volksmund bekannt, ist mit vierteiligem Bauensemble ergänzt worden. Der sechseckige Glockenturm, heißt „Lippenstift“ und das achteckige Kirchenschiff ist als „Puderdose“ von den Berlinern getauft worden. Das Innere der Kirche ist in Blau getaucht und strömt Ruhe und Frieden aus. Als traditionelles Weihnachtskonzert feiert die Sing-Akademie zu Berlin in der Kirche, dieses Jahr die 200 jährige Schöpfung der Missa Solemnis von Beethoven, eines der monumentalen Werke in der westlichen Musik Kunst. Im Jahre 2016 fuhr ein Tunesier, Amri, mit einem Sattelzug, in eine Gruppe Besucher des Weihnachtsmarkts. 12 Leute kamen ums Leben und 60 andere wurden verletzt. Der Fahrer hatte

vorher einen polnischen Lastwagenfahrer umgebracht und den Wagen entführt. Ein Jahr später wurde von den Berlinern ein goldener Gedenk Riss in den Bürgersteig vor der Kirche eingesetzt, um an die Opfer zu erinnern mit der Hoffnung auf internationalen Frieden. Der Bau wurde von Kaiser Wilhelm II. als eine religiöse Gedenkstätte zu Ehren seines Großvaters Wilhelm veranlasst und wurde 1895 eingeweiht. Wilhelm II. hoffte auf ein stärkeres, religiöses Interesse seiner Untertanen und deren Genossenschaften. Der Kaiser stiftete 50.000 Pfund Bronze für eine Glocke, die in der Stadt Apolda in Thüringen gegossen wurde und zu der Zeit die größte Glocke Deutschlands war. Sie bekam den Namen „Königin Luise und Kaiser Wilhelm I“. Bei ihrer Einweihung brauchten sie 20 Männer, um die Glocke zum Läuten zu bringen. „Aus der Asche auferstehen“ wurde zum Motto der Kaiser Wilhelm Gedächtnis Kirche im 20. Jahrhundert.

The Kaiser Wilhelm Memorial Church

Every year in November and December, the popular Christmas markets appear all over Europe, and now in the USA as well. Germany is particularly famous for those. Locals and tourists turn up in large numbers to experience the festive atmosphere of the Christmas season. Large cities such as Berlin attract their visitors with not only one, but over 80 different Christmas markets depending on the area, theme, or unique offerings. The Kurfürstendamm, (Berlin's Champs-Elysees) the most famous avenue in Berlin, shows off its Christmas market at the Breitscheidplatz, with more than 60 stalls in front of the Kaiser Wilhelm Memorial Church, which has become a magnet for Berlin visitors. The Protestant church is one of the most famous landmarks in Berlin. With its damaged tower it acts as an impressive symbol against war. In 1943, during the Second World War, the church was badly damaged and



was later restored several times, but intentionally not rebuilt. It is intended to serve as a memorial against war and destruction. The destroyed tower, an approximately 223 ft high structure, is also popularly known as the “hollow tooth” and has been supplemented with a four-part building complex. The hexagonal bell tower is called “the lipstick”, and the octagonal nave was christened “the powder box” by the Berliners. The interior of the church is bathed in blue and exudes calm and peace. As a traditional Christmas concert in the church, the Sing-Akademie of Berlin is celebrating the 200th anniversary of the creation of Beethoven's Missa Solemnis this year, one of the most monumental works in Western music. In 2016, a Tunisian man, Amri, drove a tractor-trailer into a group of visitors at the Christmas market. 12 people were killed, and 60 others were injured. The driver had previously killed a Polish truck driver and hijacked the truck. A year later, the Berliners placed a golden memorial crack in the sidewalk in front of the church to commemorate the victims with the hope for international peace. The building was commissioned by Kaiser Wilhelm II as a religious memorial in honor of his grandfather Wilhelm and was inaugurated in 1895. Wilhelm II hoped that his subjects and their cooperatives would become more religiously interested. The emperor donated 50,000 pounds of bronze for a bell that was cast in the town of Apolda in Thuringia and was the largest bell in Germany at the time. It was given the name “Queen Luise and Kaiser Wilhelm I“. At their inauguration they needed 20 men to ring the bell. “Rise from the ashes” became the motto of the Kaiser Wilhelm Memorial Church in the 20th century.

Barbara Oberding

If anyone is interested in submitting articles for Die Deutsche Ecke, please write to correspondence@deutscherclub.us.

LEARN A LANGUAGE – TAKE GERMAN

THE GERMAN LANGUAGE SCHOOL
OF UNION COUNTY • WINFIELD, NJ

*Offers Quality Interactive German Instruction for
Pre-K thru 12th Grade and Adults*

Saturday Mornings September thru May

Email: info@thegermanschool.org • www.thegermanschool.org



Memorial Tribute Program ■ Gift in Tribute

We thank you for your generosity

Donations for the following Funds have been made by:

- **OPERATIONAL FUND:** Tage and Christine Haun *in Memory of* Annemarie Anderson
- **SCHOLARSHIP FUND:** George Anderson *in Memory of* Annemarie Anderson | Irmgard Heppner *in Honor of* Walter Siegordner | Lucy and Harry Pfaff *in Honor of* Walter Siegordner | Walter Irwin *in Honor of* Walter Siegordner | Linda McNeill and Butch Blenk *in Honor of* Walter Siegordner | Paul and Anita Ott *in Honor of* Walter Siegordner | Walter Siegordner *in Honor of* his 90th Birthday | Kara Wheeler *in Honor of* Walter Siegordner | The Widuch Family *in Honor of* Walter Siegordner

- **WALTER LEHMANN FUND:** Michele Anderson *in Memory of* Annemarie Anderson
- **PARKING LOT FUND:** Anonymous *in Support of* the Deutscher Club | Brian Daly *in Support of* the Deutscher Club | Joseph and Ginger Horling *in Support of* the Deutscher Club | Gerhard Schlotterbeck and Family *in Support of* the Deutscher Club | Paul and Marga Senger *in Support of* the Deutscher Club | Cathrin Maier-Tajkowski *in Memory of* Albrecht Maier | Cathrin Maier Tajkowski *in Memory of* Albert Kosempel | Richard Wellbrock *in Support of* the Deutscher Club

Donators Please Note: The form below should only be used for donations to our various funds in memory or in tribute.

DIETRICH MATESCHITZ – Red Bull

Dietrich Markwart Eberhart Mateschitz, “Didi”, was born in Styria, Austria in 1944 to two school-teachers. He graduated from Vienna University after ten years of study with a degree in marketing.



Mateschitz’s first job was with Unilever marketing detergents. He later moved to Blendax, a German cosmetics company, now owned by Procter & Gamble. While on a business trip in 1982 for Blendax, Didi traveled to Bangkok. On his way from the airport, he bought a bottle of Krating Daeng. The drink erased Mateschitz’s jet lag. On the label were two red bulls. Realizing an opportunity, Mateschitz partnered with the Thai businessman, Chaleo Yoovidhya who invented the drink in 1976. He modified the drink to suit the tastes of the European market, canned the beverage, called it Red Bull and marketed it in Austria in 1987. Each partner put in \$500,000 and owned 49 percent of the shares, 2 percent went into a trust. Red Bull complies with beverage laws in each country where it is sold and may have a slightly different taste from country to country. Red Bull was first marketed in the US in 1997, and soon gained 75 percent of the energy drink market. Besides overseeing the marketing and worldwide growth of Red Bull, Mateschitz acquired personal interests in sports, including the German football club RB Leipzig and ice hockey clubs in Salzburg and Munich. Additionally, Didi has supported motor sport clubs. Dietrich Mateschitz died in 2022 leaving his son Mark to run the Red Bull Corporation. In 2023 Didi Mateschitz was listed by Forbes as the 37th richest man in the world with a net worth of 34.7 billion dollars.

Barbara Streit

Deutscher Club of Clark Inc. Memorial Tribute Program ■ Gift in Tribute

Amount Enclosed \$ _____

PLEASE PLACE THIS GIFT IN FOLLOWING FUND:

- Operating Building Cultural Scholarship Fund Walter Lehmann Scholarship

In Memory of _____

In Honor of _____

- Anniversary Birthday Wedding Other

Name _____

Address _____

City/State/Zip _____

Mail to: Deutscher Club of Clark, 787 Featherbed Lane, Clark NJ 07066



ZION
LUTHERAN
CHURCH & PRESCHOOL

559 Raritan Rd, Clark, NJ 07066 • (732) 382-7320
www.zionlutheranclark.org

We eagerly invite you to come experience the new life we have been given through Jesus Christ, and we welcome the opportunity to share our faith and our Christian community with you. We are a ministry of the Lutheran Church - Missouri Synod (LCMS) serving Jesus Christ our Lord and Savior.

Worship Service Schedule



9:15 am For All Ages



10:30am With Communion



Pfister Roofing

Residential and Commercial

Member Discount Always
www.pfisterroofing.com

Dieter Pfisterer
Member C.E.O.

Paterson
973-569-9330

Deutscher Club

OF CLARK, INC.

787 FEATHERBED LANE
CLARK, NEW JERSEY 07066

ADDRESS SERVICES REQUESTED

FIRST CLASS

FIRST CLASS
U.S. POSTAGE
PAID
RAHWAY, NJ
PERMIT NO. 453



Office: 732.574.9400
Direct: 732.499.0300 Ext. 219
Fax: 732.388.4233
www.suesellsnewjersey.com



Mary "Susan" Hofschneider
REALTOR® Associate
Notary Public

112 Westfield Ave., Clark NJ 07066

Schmalz's European Provisions

66 Fadem Rd. Springfield, NJ 07081
Tel: (973) 379-4662

Visit our retail store!

Brats, Franks, Weisswurst,
& more + imported and
hard to find groceries!

Tue-Fri 10AM-3PM Sat 7AM-1PM



Find us online at www.Schmalzs.com

The Schmalz Family - Est. 1972



Michael J. Fleyzor, MBA

Income Tax Preparation
Financial Consultant: Family, College, Business
Retirement & Estate Planning

732-319-4886 PO Box 756
732-669-7060 Fax Clark, New Jersey
Mfleyzor@juno.com - Email 07066



1083 Raritan Road, Clark, NJ 07066-1314

Phone 732.388.8889 Fax 732.388.9414

www.fredericsjewelers.com



- Comprehensive College Admissions Program
- EVERY Student Works With Our TEAM
- Family Financial Aid Analysis
- Minimize College Costs

Angela V. Fleyzor DC Member
732-381-9685 afleyzor@gmail.com
www.CollegeChoiceConsultantsLLC.com

Paying Too Much For Your Insurance?



Allstate
You're in good hands.

Tom Schreiner, LUTCF, CLTC 132 Main St. Sayreville, NJ 08872
Allstate Agency Owner 732-353-5658 TSchreiner@Allstate.com

BITTE UNTERSTÜTZEN SIE UNSERE ANZEIGEN-FIRMEN • PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS